

# **AURREZ HITZ BI**

José Miguel de Barandiarán

---

---

Cuadernos de Sección. Antropología - Etnografía 8. (1991), p. 11-15.  
ISSN 0212-3207  
San Sebastián: Eusko Ikaskuntza

## Aurrer hitz bi

Euskal-mitoen alhorra aski zabala da.

Han-hemenka hor ageri diran pիրrintu argien batzuek aipatzea egoki dala uste dut.

Mito edo jinkoekiko ipuiak, nahista berak iritsi zeatrigabeak izan, esanda berala bederen, zerbait dira. Esanda sinestuek, egia balira lez edo ta poreragillatrat erabiliak.

Euskalherriko mito-sinismen eta ipuien esoinen zenbait iratxo edo jinkoairun ageri dira. Hauetako ainitz ihizien idurikoak: zaldi, zeren, ahuntz, ahari, basurde, iraunzuge, arranbeltz, e.a., harpeetan edo lurpeko eremuetan bizi diranak.

Harpeetan bizi eta aidean nahiz odietan inoiz dabilena da jinkosa bat, Mari izenekoa. Honen bitartekua berala izenta ohi Amots'ko harpe bat, Aketegi, Meru, Agamienda, Sasterri, Ezindoki, Aldure, e.a. in ere

Giotenez, askok ikusi omen dute Mari emakume eder <sup>dagena</sup> eta soin egokiko baten idurian; baita aidean, -su ta gar

darion emakume baten itxuram ere. Batzuetan berriz ikiri baten (zaldi, txekor, ahari, ake) edota surko illargi erdiaren antzean, surko zueite batenean, airebalarenean, e.a.

Bera gutzen dutenak saritzen ditu, heuren lurrak euriz eta eguskiz ongarrizten ditu; bezitan dituenak harri-jasar edo beste era batez zigokatzten ditu.

Bere laguntzaile ditu lamin, sorgin eta iratxo-talde kantuanak. Bera eta bereak nola bizi dira? Bada esatera eragar eta baiagar dutela heuren arkuuria.

Bere sonar Sugaar inoiz aidean agertu ohi da surko igitai edo illargi erdiaren itxuram. Leizeetan bixitzen da: Ataun'jo Agamunda'n, eta Sugaar sulon, Odeben, Balrola'n, e.a. Odeietan biltzen omen da bere andre Mari'kin. Hauen temea omen zan Bixkai'ko lehenengo jauna, Jauu Zuria izenekoa.

Beste iratxo edo jinkoizunak ditugu hauek: Gauoko, Gauargip, Itxajau, Basajau, Ujanko eta bildurgarri diran Late, Forto, Inguma eta Gairkina.

Iratxo-mota bat da Lamina izama duana. Gi-  
zakien idurikon bera; bainan hauetako batzuek oilo-  
atraparrenak berelakoak dituzte beren oinak; beste batzuek  
ahatearenen antzeakoak; zenbaitek berriz ahuntz-ranga-  
raren itxurakoak.

Lamina batzuek harpeetan bizi dira; beste batzuek beriz itxarrietan eta urpedietan.

Izan ohi duen, laminak iruleak omen dira eta gauak ibaitan jantriak edo oihalak garbitzen ari ohi diranak.

Opari bat -jana edo edaria- ematen ba diegu, berak zure lan edo beharretan lagunduko dirute noski.

Laminen arkiak Maideak dira, trikuarrien eta harres-

filen egileak. Mairi Maide'ren, beste izen bat dala di-  
rudi: bien egintzak berdinak baitira.

Urtri da odoi urdina. Ortri, Ost eta Astri dira beraren  
beste izenak. Berari eskainia da Ortzeguna edo Osteguna.  
Ostehia da udaberriko euri ongarria, ustea eta gaineko ira-  
tsuak bialia dira.

Ekhi edo Eguskia jinko berala ageri da esannda batrua-  
tan. Amandrea deitzen diote zenbait tokitan: Eguski amandrea  
la bria bere emangana, bicor storiko da desyora ona ba-da. Ha-  
la diote arratsaldean, itxasgorrietan edo sartaldean sestren dala-  
rik. Amagana, Lurbirara, joaten dala uste dute eta berari agurrak  
bialteen dirkiote. Beras Eguskia Lurbiraren alaba.

Ilargia ere jinkairun berala ageri saigu zenbait sinismen  
eta esakeretan. Mendien gainean agertzen danean, esan ohi diote:  
Ilargi amandrea, zeruan zeberrri? Zeruan berri onak orain eta be-  
te. Ilargiaren ama, Egukiarena berala, Lurbira omen da. Haria-  
ria n diotener.

Ostirala Ilargiari eskainitako eguna da. Ilargiaren gorapenean  
edo boherapenean egin behar diran egintzak, ostiralean egitea berdin  
omen da.

Hara hor euskaldunen mito-bilduma eragutako edo ikasten ad-  
teko zenbait gai edo haren laburpen bat. Hortarako egokia izanen ahal  
da.

Barandiaran'go Loremiel